

專營 祖國貨品 樣樣皆備 特約代理 各式藥酒 正糯米酒

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
552 FIGUARD ST. P.O. Box 1157 VICTORIA, B.C.

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林福臣秘製經驗
花柳毒藥片
「每服兩粒」
統治男女百毒便
免全痛延時全愈
過方知妙入神每
寸四元另的士寄
用買者自理照常
用機代製丸散快
捷妥當
林仕宜專醫外科

雲坤梁定邦帽店發售 各色新毡帽收價低廉

在舖街第五四三號又洗毡帽工作好
LEONG'S HAT SHOP
543 Main St. Vancouver, B.C.

遺囑 由五元起碼

請來與公
證人溫日
隆商量電
話 PA. 653
樓仔梳銀
行一樓細夾片打街請由正門入可矣

美盛金舖
十足金業首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡 司理 鄧滿慶 啟

MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B.C.

各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文庫
用品發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & SIECKEVELDT,
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

煤炭發售 快捷送到

於雲·高文·於雲
於雲, Coleman & Evans, Ltd.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

世界一百餘年 宗古專責正貨

香港 彭德懷廣告共軍

百歲老漢人的仙遊

列必珠訊。洪門老叔父郭心志先生。不幸於月之八日。在雷露市西人頤養所與世長辭。溯生於一八五四年五月二日。今年已一百歲矣。其遺骸於十三日運回麥卡莫安葬。本埠民治黨。特委梁朝劉孔昌。鄭松照梁炳煜等。前往執紼。先生生前皈依天主教。故在天主教堂出殯。由神父及教會中人執行一切禮節。中西友好往執紼者甚衆。極生榮死哀之至。查郭先生恩平人。十九歲即往遊美國。從事採金。不兩年大有所積。乃回國結婚。二十歲來加拿大專時。隨至亞省麥卡莫。由工而商。十餘年間。富甲一方。又富於民族思想。早識加入洪門。提倡革命。籌款接濟祖國。洪門志士。推倒清廷等。莫不出財出力。生平慷慨好施。凡親友有急難。不論中西。解囊相助。因此晚景蕭條。然先生對之泰然。常與諸景蕭條於市。步履輕便。待人接物。孫道遙於市。步履輕便。待人接物。一如往昔。近數年始入頤養所休養。今一旦魂歸天國。聞者俱哀悼不置云。

美軍顧問團 將視察所有小島

臺北亞洲社電。此間可靠軍事方面透露。美軍顧問團。將視察所有小島。即前往三十餘個沿海小島視察。決定其真正軍事價值。該團將以實地考察所得。擬具報告。送呈美京。該方面稱。彼輩

大藥房 MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST. VANCOUVER, B.C.
舖街四六三號 電話 TA. 8634

專配西藥 化妝品 攝影器材 沖晒器材 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

備有大幫 各種聖誕 送禮物品 精美冬咭 價格相宜

零落斷腸花

哀情小說 王香琴著 一四五

陸光前術窮。垂首不語。窗外霞光益顯。朝曦在室。日愈高。司徒夫人之傍徨亦益甚。既知無善法。則出南廳。至中堂。夏侯夫人與妙兒均起。是日妙兒知必有特殊之舉發生。故特提早起床。以觀其變。司徒夫人親妙兒。於無可籌思之中。忽得一佳之計。即謂妙兒曰。葉千秋過汝厚。遇吾亦厚。吾本欲往答拜。以事繁未果。今日。汝當與三嫂往。候其起居。且吾意。不俟妙兒答。即命夏侯夫人備餅果。及禮頭食物。以饋葉千秋。又命春桃告葉紫雲小姐。使與妙兒偕往。妙兒知司徒夫人不欲使葉紫雲小姐知文鳳之事。故以計遣之。所謂命已往拜者。乃通詞耳。竊諒其苦心。且亦覺捨此稍溫。妙兒不復御孤裘。乃易一綺縠緞長襖。適葉紫雲小姐亦梳粧。遂往。妙兒雖司徒夫人所利。然亦自覺快心。一則能更與葉千秋接近。正已所欲。二則晚成與文鳳之糾紛。實有足使人氣短者。如是之事。不聞不問。正是使耳根清淨也。二人頃者文鳳至。汝自見之。汝自與之語。勿辱吾也。

臺將派學員 入西點軍校

臺北。亞洲社電。自由中國軍官學校當局。將選拔現向在校內肄業之榮譽學生一批。前往美國西點軍官學校深造。彼輩於學成返國後。將利用其新獲得之智識。改善自由中國軍事素質。

TAtlow 3743

園桃 HO INN CHOP SUE
79 Pender St. East Vancouver, B.C.

地方雅潔 招待妥當 大膳小酌 隨時應命 隨時光顧 格外歡迎

京東海味 油糖雜貨 合時咸魚 瓜菜水貨

裕給公司 YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 221 VICTORIA, B.C.

周愛權 驗眼配鏡專家

精較各種超時眼鏡 兼修整破裂之舊眼鏡

J. K. CHOW OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 Marine 5938

和和公司莊
Wo Wo Book Co.
545 Fisgard St. Victoria, B.C.

請看震撼着世界的中國畫

特價：每集壹元五角

曹統新藥行 C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

補腎固精丸 鹿耳丸 牛黃消核丸 小兒疳積丸 消粒解毒丸

四兩庄六元 四兩庄六元 四兩庄六元 四兩庄六元 四兩庄六元

MODERNIZ TAILORS
W. PENDER & CARRALL

趨時裁縫店 四十週年 衣色特多 衣服翻新 巧手縫成 不計利錢

司理黃公禮啟

和和公司莊
James Wong Jewellers
4 PENDER ST. W. VANCOUVER 4, B.C.

鐘錶新。鑲手錶金美半元二 鑲鐘整修。售發等指戒石鑽 匙鎖配。機發電。筆水。燭柴火 舖錄鐘志英黃

4X 麵粉 市嘜麵粉

請常食美味優越之各種麵粉

Canadian Bakeries Ltd.

專家 氏律古屋
A. Gerard Hirschber
年十三逾醫行 Toric Optical Co. Lt
118 Hastings St. W; Pacific 8829

七房住宅出賣

樓下五個房並新式浴室樓上兩個房亦有浴室地段後邊另有小屋一間位於六百號路東邊先交現款一半取價八千五百元(本辦事處獨權代賣)

住宅出賣

在葛蘭那區近巴勒橋五房住宅樓下三個房並浴室樓上兩個房有土庫三合土地基無大爐配足傢私如爐爐熱水飯沙花椅椅椅椅椅椅椅椅椅椅七個天墜木樓取價四千五百元先交現款式千六百元本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

吳國華辦事處啟

HARRY JAMES INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAtlow 1377

天生堂 HING SANG HONG
362 Powell St. Vancouver, B.C. Canada

(育龜大力丸) 一打五元 四打十九元
(實驗消痔丸) 一料五元 郵寄一毛
(五蛇驅風膏) 單料一元 雙料二元 郵寄
(頑癬掃光水) 一料二元 兩料三元 郵寄
(內消瘰癧丸) 一料拾元 郵寄一毛
(擦花戀情素) 一打九元 郵寄五仙
(長期抗戰露) 單料一元 郵寄一毛

代理各牌新舊汽車 手續妥當 價錢相宜

由溫哥華 三百六十五元五
來回票六百九十五元

劉望松柴公司
電話 MA. 9629
433 Gore Ave.

接車行李
運輸貨物
松柴煤炭
兼有發售
快捷妥當

Lux Theatre 院戲斯樂

「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映談話時事畫片

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA 8856

全蛋干麵
粗細炸麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索辦

廣珍首飾舖
Kwong Chi Ho Co. PA. 5816
30 Pender St. E. Vancouver, B.C.

專業花紙油色
寓跑路街三九一號
電話 PA. 0717

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
門牌二五六號在治街東
電話 TA 3526

蔣玉蓮保險
代理人壽保險
火燭汽車意外
僑胞如有委託
服務週到

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

正沙田柚 錦盒糖漿
桂林馬蹄 錦盒糖漿
沙坪粉葛 錦盒糖漿
檳榔芋仔 散裝米枝
檳榔芋仔 散裝米枝
紅芽芋仔 散裝米枝
南雄生羌 五神蜜羌
觀大時 新白花生
水仙花頭 新白花生
中蝦頭 新白花生
五堆翅 新白花生
新草菇 新白花生
廿五磅庄味母 大紅灰蛋
新皇帝牌絲苗米

搜奇探秘錄
馬場的草皮客

因他生前與黑社會人物交易。誰也不知道他放債多少。只有他本身方能追討。竟九九年。他開始發橫財。便收買良駒作馬主。著手賭馬玩。旗開得勝連場。竟九二年七月四日。他攜帶本錢五千元。由第一場至第五場重注投贏。共計七萬元外。

芝加哥柯布運名馬。生于聖路易城。一九三八年八月間。到沙勒皮加金觀賽馬期內去世。遺產過百萬金。由其妻承領。五年後其妻亦死。遺產由出善款三十二萬五千元。湯麻以泥水工人出身。能在馬場發財。歷四拾年。乃得上述神號。哄傳遠近。他自有心得的看套法。靜候機會投下巨注。以博大利。竟次冷馬皆捷。獲五萬元。另登次以五萬元博得雙匹馬五萬元。一九二零年。他在「戰船」上投注十萬元。僅贏一千元。但他認為十拿九穩。

紐約州長島市名醫生姓賈斯第。他名叫湯麻。放棄醫務。竟成賭馬專家。受多數人拜服。曾天下午。渠務工程師莊莊立向他請教。他在賽馬節目上。每場記下可勝馬匹。散會後非立駛車送他回家。交付七萬五千元。說其當日贏利半數。一九二六年。單獨獨贏賽馬。他與股友投資「十字軍」。賽同另名「美蘭」共贏三十五萬元。一九三五年九月間。賈斯第在長島豪華旅店逝世。遺下巨額財產。

(已完)

WESTERN MUSIC MACHINE CO. LTD.
A. M. I. Distributors For
Alberta & British Columbia
9916 Jasper Avenue
Edmonton, Alberta.

本公司為美國 A. M. I. 總經理。代理環球著名 A. M. I. 自動唱機。式樣新穎。機件簡單。價格相宜。包用三年。價錢目錄函索即奉。

雷炎公司啓

同裕安公司
總代理香港岐豐玉各種藥酒
總代理香港廣音歌林百代及金星各種唱片專營批發

黃望地保官事務所
承寫簽証及印文件
專辦入籍移民事件
代理燕梳及各國機票票
太平洋航空公司機票常便

Quon H. Wong, Notary Public
191 E. Pender Vancouver, B.C.
電話 PA 1628 住宅 CE 3202

DAVID PELLIN
193 E. Hastings St.
PA. 9838 電話 CE 8343

按摩治療室新張
本治療室。現新張伊始。專以按摩術治療各種病症。華友求醫者。請照下列電話。預約診症。

煤炭煤油廉價發售
本公司專售各種煤炭與煤油適合家庭烹飪與暖氣之用週末特價電話
Nation Wide Fuel Ma. 0286
由上午八時至下午十時

車客打片
PENDER CABS
TA. 2255 130A Pender E.

汽車日夜馳騁
待君僱用
請男女諸君留意賜顧
則到應以禮送
● 兼附設運貨部
● 李偉運輸公司
O. K. Transfer
電話 HA. 2493 Y
HA. 4080 M

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts.
Vancouver, B. C.
Phone PA. 4934

精神及魄力
是汝所應得
Bass' Vitamin
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽快每盒百粒五元
卡路街夾加都華街
電派藥材店啟

承接裝修電火工程
承接裝修電火工程
電話 住宅 TA. 8131
電話 商業 TA. 1003

精辦大宗
中國絲髮男女
衣裳圍裙及水
松名貴官燻家
具蘇杭雜貨應
有盡有目錄印
便函索即奉

水龍煤氣修裝
修裝水龍水煤氣各項工作學友光顧快捷妥當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. HA. 5103

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4 B.C.
PHONE - MA. 9743

新到大宗
水仙花頭
生晒糯米
生晒糯米
錦盒名茶
竹籃名茶
錦盒糖薑
瓦盅糖薑
花盆花瓶
茶具餐具

偵探 老千偵探中集 周白著

通以電流。音傳耳筒由人眼窺起。專門紀錄敲詐大王所講之官話。樂成報告表。架勢得聞之。大感頭痛。第一夕。力。遂成功。然未能試驗收聽所得之程度。着大向未明。試聽了無聲息也。倦極眼。大眼起。試聽耳筒細聽。則二樓房中之人聲。清晰入耳。但客廳中談話。聲細不易聞。大眼窺一會將之紀錄。午間白會蛇易工人服裝。又拾傢私來。大眼窺笑曰：大哥今日何故如此。白曰：恐散二樓之疑。故化裝工人進探私也。問成積如何。大眼窺示以紀錄。則為食飯時談話。最重要者則係敲詐大王派一個名叫亞九者赴廣州。搭下午車。限明日午間回來。事頗重要。但其原因未詳。白命蛇大贊大眼窺走如飛。堪其紀錄。但美中不足者。則未能目睹該話者之態度。架勢將解後。白命蛇使之擴入所開之小孔一倍。使大眼窺窺聽耳筒式樣情形。可以記載該話者之服裝。大眼窺認爲此事精神

易於疲勞。請白多派人來。分爲三班。每人担任五小時工作。則無無走雞之虞。白金蛇亦以爲然。乃叫老張來。每人担任五小時。俾令前六暫充伙記。免致阻礙三人出外吃飯。耗了時間。連日三人分班偷聽及紀錄。居然成巨帙。白金蛇安然披閱。乃知敲詐大王姓潘名潘君。人呼爲拾一叔。其手上有壹女子。人呼爲拾一姑。拾一叔與拾一姑左右手。皆人名大口仔。一人名新小陳。壹名亞九。另兩個未知姓名者。其陣容如此而已。大口仔在內地充過大天二之流。故開口半低。埋口半高。此爲敲詐大王之胆。凡事必通知之。目前此輩批人士。在廣州有未了之事。此舉似已成半破壞局面而敲詐大王欲挽回頹勢。大王似係向某有力者敲詐。不料竟觸了雷。大王遂率其大幫手足。秘密離市來港。住了數日。擬備市緒。使開始完其未竟之工作。派了亞九去。其任命如何。

McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥

新世界旅館
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B. C.

重新廣告
本旅館新入接手續大加改良換然一新房舍通爽汽暖爐床褥潔淨清潔水喉冷熱招待妥當來往便廉請光顧特別歡迎

DOMINO REFRIGERATION
500 DAVIE STREET
Vancouver 2, B.C.
PA. 4055 MA. 7920

本店有各種新舊霜櫃及機件用具發售價錢從廉銀期相宜

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064

重新廣告
本社現新入接手續大加修飾煥然一新房舍空氣清潔淨潔汽暖爐水喉冷熱日夜供應來往利便招呼週到租租已僑胞光顧無任歡迎
新亞旅社司理 甄法明 啟

香港美聲原裝唱片 每只一元七五

第六期出品

任劍輝 紅綫女
馬師曾 鳳凰女
黃千歲 譚倩紅
天涯 新紅綫女
徐柳仙 小芳豔芬
小何非凡 小芳豔芬
紅綫女 黃金愛
任劍輝 芳艷芬
中樂合奏 連環扣、鳳凰台
新紅綫女 仲夏夜之月、惜分銀
鄧慧珍 第五期出品每只一元五毛
芳艷芬 黃千歲
歐陽儉 張舞柳
天涯 新紅綫女
任劍輝 梁素琴
小新馬 梁素琴
謝天相 陳露微
小何非凡 譚倩紅
徐柳仙 小芳豔芬
馬師曾 紅綫女

金星(長壽唱片)卅三轉每只五元五毛

★每一張長壽片。可唱兩套普通歌曲。
★每一面長壽唱片所包之調曲。等子四張普通唱碟。
★每一面長壽唱片所包之調曲。等子四張普通唱碟。
★每一面長壽唱片所包之調曲。等子四張普通唱碟。

唐宮恨史 香港金聲劇團全體名伶拍和。內分三場。
第一場「明皇遊苑」第二場「紫苑春光」第三場「梅妃宮怨」第四場「楊梅爭寵」第五場「梅山問罪」
第六場「馬嵬遺恨」共長壽片三只。

鍾雲山 獨唱 恨海狂夫
何非凡 李慧 合唱 草橋驚夢
新馬師曾 獨唱 新冷面皇夫
桂名揚 羅麗娟 合唱 胭脂紅淚染裝
梁無相 獨唱 合演 合演 合演
梁素琴 新芳豔芬 獨唱 合演 合演
梁素琴 獨唱 合演 合演
梁素琴 獨唱 合演 合演

華人西醫

葉求錦 Dr. K. G. Yip Phone: Off. PA. 1716
531 Main St. Reg. PA. 8485

葉邦耀 Dr. E. B. Gung Phone: Off. PA. 8610
193 E. Hastings Res. EM. 7017

趙社鴻 Dr. F. S. Chu Phone: Off. MA. 2053
16 E. Hastings Res. West. 14891-L

陳繼堯 Dr. G. H. Chan Phone: Off. TA. 2824
628 Main St. Res. FA. 5089-L

梁冠魂 Dr. S. W. Leung Phone: Off. TA. 4934
426 Main St. Res. CH. 7314

黃永源 Dr. W. Y. Wong Phone: Off. PA. 4709
221 Main St. Res. EM. 5434

陳因 Dr. Theo. Y. Chang Phone: Off. MA. 7516
193 E. Hastings St. Res. KE. 7784-L

193 E. Hastings St. Phone: Off. TA. 1032
【十時半至一時】
兒科 周亮英 1812 W. Broadway Off. BA. 3232
【其餘時間】 Res. CH. 8626

華人牙醫

趙社瑤 Dr. W. S. Chu Phone: Off. TA. 4843
426 Main St. Res. N.W. 4749R1

李達宸 Dr. D. S. Lee Phone: Off. PA. 7059
193 E. Hastings Suite 108

HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.

原裝南聲鳳凰幸運唱片每只一元五毛
紅印翻製唱片每只八毛

馬開錫電器行

香港美聲原裝唱片 每只一元七五

第六期出品

任劍輝 紅綫女
馬師曾 鳳凰女
黃千歲 譚倩紅
天涯 新紅綫女
徐柳仙 小芳豔芬
小何非凡 小芳豔芬
紅綫女 黃金愛
任劍輝 芳艷芬
中樂合奏 連環扣、鳳凰台
新紅綫女 仲夏夜之月、惜分銀
鄧慧珍 第五期出品每只一元五毛
芳艷芬 黃千歲
歐陽儉 張舞柳
天涯 新紅綫女
任劍輝 梁素琴
小新馬 梁素琴
謝天相 陳露微
小何非凡 譚倩紅
徐柳仙 小芳豔芬
馬師曾 紅綫女

日本鳩山新閣之矛盾

果如吾人所料。日本吉田內閣。已為鳩山取而代之。亦一如吾人所料。日本鳩山新閣所採取之政治路線。極為危險與矛盾。因是之故。日本目下可謂正處於福禍之關頭。吾人姑捨左右翼社會黨與鳩山之民主黨可能決裂一點不談。即以新閣對國際政策所表現之見解。即覺矛盾叢生。難於自圓其說。

查鳩山於本月十一日發表其就職後之首次官言時曾稱。日本於國際事務中。將繼續與美國合作。並謂。日本認識國家之復興與重建計劃。必須獲得美國之諒解與合作。始可進行。對於日本與美國所成立之各項基本協定。完全滿意。然此新閣之副首相兼外相之重光葵。亦於同日發表官言。謂。日本將與蘇俄及中共建立其他自由國家。現已享受之同樣關係。關於日本與蘇俄及中共間之貿易。吾人歡迎擴大出口云云。

觀乎鳩山與重光葵二人之發言。其中有一基本之矛盾點。即鳩山所強調者為繼續與美國合作。表示其政治路線乃迫迫自由世界。而重光葵發言中雖亦有與美國合作之辭。惟竟提出與蘇俄及中共恢復關係之語。則顯屬有欠缺一。蓋蘇俄及中共今日乃自由世界之敵。與蘇俄恢復關係已屬不宜。與中共恢復關係更為欠善。可見共產黨實未真正傾向於自由世界。抑有引狼入室耳。茲有如下兩點分析。

第一。中共自編政以來。即表現其破壞世界和平。肆行侵略之惡劣面目。侵略侵越。敵視民主集團。故迄今美國及聯合國尚未承認其為政府。今日日本既欲與其恢復關係及加增貿易。不啻承認其為政府。實為違反聯合國之意旨。尤背離美國之政策。焉能謂為傾向自由世界以及與美國合作。反之。適足以助長中共之侵略氣焰。及破壞自由世界之努力而已。

第二。日本目下之敵人。並非自由世界。而為極權集團蘇俄與中共對日之虎視眈眈。乃無可否認之事實。日本若不深自警惕。誠清敵及。反將與敵交。明智者安能如是。目下應圖傾覆之日共。即為俄帝與中共所支持。恢復蘇俄與中共之關係。適足以為日共開一公開復得外援之道路。似此助長暴力以傾覆本身。豈非天下至愚之尤乎！即上述二點。已可見日本新閣行動之危險與矛盾。故吾人謂今日乃日本禍福關頭。即此意也。未悉鳩山輩能否懸崖勒馬。趨吉避凶。抑或自取滅亡耳。

民星閱書報總社舉行交代及歡迎會

雲華民星閱書報總社。於昨(十九)日下午八時。舉行交代典禮。並開歡迎大會。屆時各社友及社會人士。均踴躍參加。頗為熱鬧。司儀黃春生。行禮如儀後。首由主席黃昂振宣佈開會宗旨。繼由總務主任。及理財主任。報告一年任務。舉行交代。舊任總務主任。由新任總務主任接收。舊任理財主任。由新任理財主任接收。由新任總務主任。宣佈新年度方針。並致歡迎詞。歡迎新進社員。及舊社員。由新任總務主任。宣佈新年度方針。並致歡迎詞。歡迎新進社員。及舊社員。由新任總務主任。宣佈新年度方針。並致歡迎詞。歡迎新進社員。及舊社員。

長老會開聖誕晚會 表演白話劇助慶

雲華長老會。定期十二月廿二日(即星期三)晚。在奇花街二百六十一號大禮堂。舉行一年一度聖誕晚會。該晚除由該會幼雅團唱聖誕名曲外。並表演英國各作家差利迪根之名劇「聖誕之夢」。劇情緊密。依語。皆世。意義甚深。查該劇是由該教會友。黃碧雲女士。陳福源。簡建平。黃碧雲夫人。胡彩星夫人等擔任主演。胡彩星導演。歡迎僑胞。屆時將有一番熱鬧云。

點城洪門大會盛況

點城洪門大會。此間洪門治黨。自成立通訊處以來。各黨員積極團結。黨務蒸蒸日上。深獲各界人士。敬。特於是月廿二日下午九時。

歡迎華人入我們極優美絃索音樂隊。若私人教授則用汝自置的樂具。同班教授。本校給以沈亞林。 Douglas Stewart 1501 Vancouver Block 736 Granville P.A. 3715

香港海光雜誌 第十二期已到。每份九毛五。DETROIT DARK RED 深藍色。每份九毛五。PEAS Pilot and Laxton Progress 不亞每磅壹毛七。布蘭公司啓。JAMES BRAND & CO. LTD. 2404 Granville St. B.A. 2165

本社謹訂十二月廿五日(星期六)午時。舉行卅六週年紀念慶典。並治潔若同日下午五時半假座新華酒樓與陶陶大酒家。我各埠建權總支社暨各洪門叔父兄弟姊妹蒞臨助慶。指示禮儀無任翹盼。雲華建權社同人謹訂。Dart Coon Club 5 W. Pender St. Vancouver, B.C.

謹擇民國四十四年元月八日正午為本支部成立三十五週年及喬遷新址一週年紀念慶典。謹具薄酌佇候。敬請。全加總支部暨各埠洪門團體叔父兄弟姊妹。駕臨指示不勝榮幸。中國民治黨穩寧支部全人敬約。Chinese Freemason 2800 - 33 St. Vernon, B.C.

靚男靴 合送禮。真正 WHITE LISBON 青葱米。每磅貳元。最好 CAVALIER 紅黑仔米。每磅貳元。TOUCHON 卡律米。每磅貳元。DETROIT DARK RED 深藍色。每磅九毛五。PEAS Pilot and Laxton Progress 不亞每磅壹毛七。布蘭公司啓。JAMES BRAND & CO. LTD. 2404 Granville St. B.A. 2165

鳴謝啟事。馮君如與內子陳馬慧綠。前赴都。洪門治黨全加卅六週年紀念大會。觀光道賀。由城埠動程。至十月八日。中途車失事。不幸已被重傷。隨入就近醫院。至大會開。聞訊。備極哀悼。與到會代表。請公即派。奉朝與司徒。二君。備醫車前來。搶救。接轉入。都。醫院。調。理。大會。執事。代表。與。各。叔。父。兄。弟。等。時。到。慰。問。並。賜。香。煙。生。果。鮮。花。禮。儀。重。弟。實。銘。感。五。中。至。十。一。月。九。號。內。子。輕。傷。略。癒。如。得。醫。生。許。可。出。院。由。都。城。起。程。回。埠。途。經。過。各。埠。黨。社。派。人。到。車站。慰。問。關。懷。照。顧。令。福。如。感。殊。深。至。十。三。日。抵。埠。後。即。由。直。達。到。社。比。李。醫。生。調。理。民。治。黨。支。部。建。權。總。支。社。執。事。叔。父。兄。弟。及。親。友。友。婦。孺。等。常。到。慰。問。並。賜。香。煙。生。果。品。真。正。感。謝。其。名。至。懇。親。大。會。備。處。與。代。表。團。諸。公。開。會。議。決。恩。惠。弟。夫。婦。之。一。切。醫。院。醫。費。等。費。薄。雲。天。萬。分。拜。謝。弟。已。於。十。二。月。十。日。出。院。回。家。行。動。雖。未。活。潑。暫。無。靜。養。不。幸。中。已。作。萬。幸。不。勝。私。慰。也。無。以。報。答。特。具。片。言。聊。表。忱。忱。並。祝。社。前。途。發。達。諸。君。順。利。健。康。一。九。五。四。年。十。二。月。十。六。日。敬。啟。

鳴謝啟事。馮君如與內子陳馬慧綠。前赴都。洪門治黨全加卅六週年紀念大會。觀光道賀。由城埠動程。至十月八日。中途車失事。不幸已被重傷。隨入就近醫院。至大會開。聞訊。備極哀悼。與到會代表。請公即派。奉朝與司徒。二君。備醫車前來。搶救。接轉入。都。醫院。調。理。大會。執事。代表。與。各。叔。父。兄。弟。等。時。到。慰。問。並。賜。香。煙。生。果。鮮。花。禮。儀。重。弟。實。銘。感。五。中。至。十。一。月。九。號。內。子。輕。傷。略。癒。如。得。醫。生。許。可。出。院。由。都。城。起。程。回。埠。途。經。過。各。埠。黨。社。派。人。到。車站。慰。問。關。懷。照。顧。令。福。如。感。殊。深。至。十。三。日。抵。埠。後。即。由。直。達。到。社。比。李。醫。生。調。理。民。治。黨。支。部。建。權。總。支。社。執。事。叔。父。兄。弟。及。親。友。友。婦。孺。等。常。到。慰。問。並。賜。香。煙。生。果。品。真。正。感。謝。其。名。至。懇。親。大。會。備。處。與。代。表。團。諸。公。開。會。議。決。恩。惠。弟。夫。婦。之。一。切。醫。院。醫。費。等。費。薄。雲。天。萬。分。拜。謝。弟。已。於。十。二。月。十。日。出。院。回。家。行。動。雖。未。活。潑。暫。無。靜。養。不。幸。中。已。作。萬。幸。不。勝。私。慰。也。無。以。報。答。特。具。片。言。聊。表。忱。忱。並。祝。社。前。途。發。達。諸。君。順。利。健。康。一。九。五。四。年。十。二。月。十。六。日。敬。啟。

鳴謝啟事。馮君如與內子陳馬慧綠。前赴都。洪門治黨全加卅六週年紀念大會。觀光道賀。由城埠動程。至十月八日。中途車失事。不幸已被重傷。隨入就近醫院。至大會開。聞訊。備極哀悼。與到會代表。請公即派。奉朝與司徒。二君。備醫車前來。搶救。接轉入。都。醫院。調。理。大會。執事。代表。與。各。叔。父。兄。弟。等。時。到。慰。問。並。賜。香。煙。生。果。鮮。花。禮。儀。重。弟。實。銘。感。五。中。至。十。一。月。九。號。內。子。輕。傷。略。癒。如。得。醫。生。許。可。出。院。由。都。城。起。程。回。埠。途。經。過。各。埠。黨。社。派。人。到。車站。慰。問。關。懷。照。顧。令。福。如。感。殊。深。至。十。三。日。抵。埠。後。即。由。直。達。到。社。比。李。醫。生。調。理。民。治。黨。支。部。建。權。總。支。社。執。事。叔。父。兄。弟。及。親。友。友。婦。孺。等。常。到。慰。問。並。賜。香。煙。生。果。品。真。正。感。謝。其。名。至。懇。親。大。會。備。處。與。代。表。團。諸。公。開。會。議。決。恩。惠。弟。夫。婦。之。一。切。醫。院。醫。費。等。費。薄。雲。天。萬。分。拜。謝。弟。已。於。十。二。月。十。日。出。院。回。家。行。動。雖。未。活。潑。暫。無。靜。養。不。幸。中。已。作。萬。幸。不。勝。私。慰。也。無。以。報。答。特。具。片。言。聊。表。忱。忱。並。祝。社。前。途。發。達。諸。君。順。利。健。康。一。九。五。四。年。十。二。月。十。六。日。敬。啟。

代東。本總會謹訂於十二月廿六日(星期日)下午二時舉行第三十四週年紀念同日下午五時半假座桃園酒家公宴統請各埠恩平會館各僑梓光臨助慶指示一切禮儀。恩平總會同人敬約。同日下午三時開全體僑大會選舉職員并商討要案。雲華恩平總會同人敬約。

鳴謝啟事。馮君如與內子陳馬慧綠。前赴都。洪門治黨全加卅六週年紀念大會。觀光道賀。由城埠動程。至十月八日。中途車失事。不幸已被重傷。隨入就近醫院。至大會開。聞訊。備極哀悼。與到會代表。請公即派。奉朝與司徒。二君。備醫車前來。搶救。接轉入。都。醫院。調。理。大會。執事。代表。與。各。叔。父。兄。弟。等。時。到。慰。問。並。賜。香。煙。生。果。鮮。花。禮。儀。重。弟。實。銘。感。五。中。至。十。一。月。九。號。內。子。輕。傷。略。癒。如。得。醫。生。許。可。出。院。由。都。城。起。程。回。埠。途。經。過。各。埠。黨。社。派。人。到。車站。慰。問。關。懷。照。顧。令。福。如。感。殊。深。至。十。三。日。抵。埠。後。即。由。直。達。到。社。比。李。醫。生。調。理。民。治。黨。支。部。建。權。總。支。社。執。事。叔。父。兄。弟。及。親。友。友。婦。孺。等。常。到。慰。問。並。賜。香。煙。生。果。品。真。正。感。謝。其。名。至。懇。親。大。會。備。處。與。代。表。團。諸。公。開。會。議。決。恩。惠。弟。夫。婦。之。一。切。醫。院。醫。費。等。費。薄。雲。天。萬。分。拜。謝。弟。已。於。十。二。月。十。日。出。院。回。家。行。動。雖。未。活。潑。暫。無。靜。養。不。幸。中。已。作。萬。幸。不。勝。私。慰。也。無。以。報。答。特。具。片。言。聊。表。忱。忱。並。祝。社。前。途。發。達。諸。君。順。利。健。康。一。九。五。四。年。十。二。月。十。六。日。敬。啟。

鳴謝啟事。馮君如與內子陳馬慧綠。前赴都。洪門治黨全加卅六週年紀念大會。觀光道賀。由城埠動程。至十月八日。中途車失事。不幸已被重傷。隨入就近醫院。至大會開。聞訊。備極哀悼。與到會代表。請公即派。奉朝與司徒。二君。備醫車前來。搶救。接轉入。都。醫院。調。理。大會。執事。代表。與。各。叔。父。兄。弟。等。時。到。慰。問。並。賜。香。煙。生。果。鮮。花。禮。儀。重。弟。實。銘。感。五。中。至。十。一。月。九。號。內。子。輕。傷。略。癒。如。得。醫。生。許。可。出。院。由。都。城。起。程。回。埠。途。經。過。各。埠。黨。社。派。人。到。車站。慰。問。關。懷。照。顧。令。福。如。感。殊。深。至。十。三。日。抵。埠。後。即。由。直。達。到。社。比。李。醫。生。調。理。民。治。黨。支。部。建。權。總。支。社。執。事。叔。父。兄。弟。及。親。友。友。婦。孺。等。常。到。慰。問。並。賜。香。煙。生。果。品。真。正。感。謝。其。名。至。懇。親。大。會。備。處。與。代。表。團。諸。公。開。會。議。決。恩。惠。弟。夫。婦。之。一。切。醫。院。醫。費。等。費。薄。雲。天。萬。分。拜。謝。弟。已。於。十。二。月。十。日。出。院。回。家。行。動。雖。未。活。潑。暫。無。靜。養。不。幸。中。已。作。萬。幸。不。勝。私。慰。也。無。以。報。答。特。具。片。言。聊。表。忱。忱。並。祝。社。前。途。發。達。諸。君。順。利。健。康。一。九。五。四。年。十。二。月。十。六。日。敬。啟。

鳴謝啟事。馮君如與內子陳馬慧綠。前赴都。洪門治黨全加卅六週年紀念大會。觀光道賀。由城埠動程。至十月八日。中途車失事。不幸已被重傷。隨入就近醫院。至大會開。聞訊。備極哀悼。與到會代表。請公即派。奉朝與司徒。二君。備醫車前來。搶救。接轉入。都。醫院。調。理。大會。執事。代表。與。各。叔。父。兄。弟。等。時。到。慰。問。並。賜。香。煙。生。果。鮮。花。禮。儀。重。弟。實。銘。感。五。中。至。十。一。月。九。號。內。子。輕。傷。略。癒。如。得。醫。生。許。可。出。院。由。都。城。起。程。回。埠。途。經。過。各。埠。黨。社。派。人。到。車站。慰。問。關。懷。照。顧。令。福。如。感。殊。深。至。十。三。日。抵。埠。後。即。由。直。達。到。社。比。李。醫。生。調。理。民。治。黨。支。部。建。權。總。支。社。執。事。叔。父。兄。弟。及。親。友。友。婦。孺。等。常。到。慰。問。並。賜。香。煙。生。果。品。真。正。感。謝。其。名。至。懇。親。大。會。備。處。與。代。表。團。諸。公。開。會。議。決。恩。惠。弟。夫。婦。之。一。切。醫。院。醫。費。等。費。薄。雲。天。萬。分。拜。謝。弟。已。於。十。二。月。十。日。出。院。回。家。行。動。雖。未。活。潑。暫。無。靜。養。不。幸。中。已。作。萬。幸。不。勝。私。慰。也。無。以。報。答。特。具。片。言。聊。表。忱。忱。並。祝。社。前。途。發。達。諸。君。順。利。健。康。一。九。五。四。年。十。二。月。十。六。日。敬。啟。

Dundee Clothes Shop 108 West Hastings St. 面對店貨百活活。各種色水。大小均有。若有兩條褲。只取多五元。輕身大褲由十四元九毛五起碼。七百套衣裳。每廿四元九毛五。

陳福如夫婦謝啟。啟者福如與內子陳馬慧綠。前赴都。洪門治黨全加卅六週年紀念大會。觀光道賀。由城埠動程。至十月八日。中途車失事。不幸已被重傷。隨入就近醫院。至大會開。聞訊。備極哀悼。與到會代表。請公即派。奉朝與司徒。二君。備醫車前來。搶救。接轉入。都。醫院。調。理。大會。執事。代表。與。各。叔。父。兄。弟。等。時。到。慰。問。並。賜。香。煙。生。果。鮮。花。禮。儀。重。弟。實。銘。感。五。中。至。十。一。月。九。號。內。子。輕。傷。略。癒。如。得。醫。生。許。可。出。院。由。都。城。起。程。回。埠。途。經。過。各。埠。黨。社。派。人。到。車站。慰。問。關。懷。照。顧。令。福。如。感。殊。深。至。十。三。日。抵。埠。後。即。由。直。達。到。社。比。李。醫。生。調。理。民。治。黨。支。部。建。權。總。支。社。執。事。叔。父。兄。弟。及。親。友。友。婦。孺。等。常。到。慰。問。並。賜。香。煙。生。果。品。真。正。感。謝。其。名。至。懇。親。大。會。備。處。與。代。表。團。諸。公。開。會。議。決。恩。惠。弟。夫。婦。之。一。切。醫。院。醫。費。等。費。薄。雲。天。萬。分。拜。謝。弟。已。於。十。二。月。十。日。出。院。回。家。行。動。雖。未。活。潑。暫。無。靜。養。不。幸。中。已。作。萬。幸。不。勝。私。慰。也。無。以。報。答。特。具。片。言。聊。表。忱。忱。並。祝。社。前。途。發。達。諸。君。順。利。健。康。一。九。五。四。年。十。二。月。十。六。日。敬。啟。

店派新造米不日上市。每星期日下午二時三十分鐘請出汝的收音機號碼 1070 CKLG 便能聽店派米公司所贈送用中國官話廣播的中國新聞。店派新造米將近上市。The Canada Rice Mills Ltd. VANCOUVER, B.C.

FERRY MEAT MARKET 119 East Hastings St. 煙仔價注意。著名烟仔如。水手嘜。握市。巴列吉。市屈級。在此出賣。連稅銀一盒叁毛。細絲煙特平。請入來參觀。

惠謙氏。上海新中國醫學院畢業。考試院檢核合格中醫生。曾留亞力山大街四號二號。電話 HA. 5229 R.

良好唐餐館出賣。本餐館在城埠唐人街十字街口舖位。地。生意向來穩固。更兼新裝。傢具齊備。本館主人今因人力缺乏。迫要割愛。如有梓里欲營此業者。函商面議均表歡迎。Mandarin Chop Suey 602 Fisgard St. Victoria, B. C. Can.

冬節送禮品。國內新聞。當押利息低廉押物留候壹年秘密交易。

名貴禮物，品目繁多，不過，吾人當然愛用中國特產送禮，所以下列的幾種國產，也應時地有新貨到了：

各種名茶 糖薑蜜薑 新槐枝干
顧繡絲品 江西瓷器 福州漆器
北京銅器 水仙花頭 盒庄草味

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
 87-89-91 E. Pender St.
 Vancouver 4, B.C.
 Phone: PA. 6023

雲埠國信有限公司

元發雜貨藥材公司
 Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
 262 Pender St. E.
 (PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

十一月廿三日由約翰馬士基輪運到

大洪唐山水貨

鮮蓮藕瓜 正廣西沙田柚
 紅芽芋仔 大肉生南羌
 檳榔芋仔 正沙坪粉葛
 檳榔芋頭 大肉沙葛
 桂林馬蹄 正氣參蔘
 「十足鮮明，保證滿意」

庚利雜貨公司
 Gangley Trading Ltd.
 280 Pender St. E. Vancouver 4 B. C.
 PHONE: TA 7931

即日快郵特電
 庚利公司辦到：

嶺南佳品生晒荔枝乾。
 名廠特產各款送禮茶。
 著名中外翠香糖卷卷。
 湘粵顧紡各色男女鞋。
 江西瓷器雙托水仙花。

本國貨行情指南出版了
 函索即奉

代東

本總公所謹訂於中華民國四十三年十二月廿六日下午一時舉行第十六屆聯歡大會典禮潔若餉衆同日下午五時半假座新華僑酒樓福祿壽酒家陶陶酒家三處公宴統請邑屬僑團暨男女僑貴臨指示禮儀曷勝榮幸

雲埠山總公所籌備會同人敬約

民治黨總支部 明年新任職員

中國洪門民治黨駐加總支部。於十九日集會。選舉明年新任職員。由午後一時開始投票。至晚九時揭曉。主任王華進。司徒捷予主持開會。監票員陳宜誠。關崇安。唱票員林進傑。紀錄員伍澤濂。呂禮庭。趙偉常。林翰元。陳秋霖。蔣榮漢。吳英樓。楊三德。黃新鴻。宋甘泉。結果選定各職員如左。

執行委員：主任委員王華進。伍澤濂（由全加黨社選定）。委員周玉生。簡國安。蔣安超。林翰元。馬毅民。關邦健。司徒捷予。周衛全。鄭其海。梅拱學。雷民盼。黃義華。張明益。簡建平。楊子順。侯補鄭新福。陳宜顯。羅禮禮。徐子樂。謝志和。陳文彬。羅禮三。秘書簡國安。李華英。科員林岳生。林岳熙。馮浪帆。簡漢棟。財政簡安超。雷紹箕。科員黃增榮。周永熾。黃國運。蔣日光。外交周衛全。林伯勝。科員張其。黃炳輝。盧啟銳。陳國安。總務黃義華。關朝勇。科員羅彭年。梁少如。鄭慶焜。岑兆英。組織曹子晉。黃少波。科員林貫通。鄭振環。蔣會可。呂定國。宣傳徐子樂。薛覺魂。科員林岳登。許兆都。梁鳳錦。黃炳瑞。訓練楊子順。陳少基。科員黃啟莊。楊三德。蘇光乾。黃炳輝。文教簡建平。司徒捷。科員李如相。張文任。薛聖接。謝家芝。生產關邦健。趙榮發。科員關統勳。黃炳昌。雷紹裘。蔣章霖。社運陳文彬。羅禮三。科員廖耀鴻。馬照。蔣榮漢。黃炳欽。事務楊華生。李照。科員趙社山。林時仰。何連。李兆瑞。會計趙偉常。林岳生。監察委員。主委廖禮。秘書林進傑。委員呂禮庭。林晉安。林保安。宋甘泉。陳宜誠。黃鴻新。陳秋霖。周少川。林優。候補張煥章。袁龍。吳英樓。余喜。莊開順。

華埠半月刊又出版

雲埠中華出版社。暨圖書服務社合辦之「華埠」英文半月刊第貳卷第八期。昨已出版。此期為新年特大號。封面為聖誕老人及華童。內容最為特色者。為編者致讀者信。黃文甫致聖誕老人函。華埠商業。翡翠之故事。及教會消息等。內容豐富。每本仍售五仙。大漢公報。華新書局。新生活書店。李廉西藥房。均有代售云。

松樹硬殼菓發客

本店辦到一帮新出產松樹硬殼菓。現已在九零四號開張。本號零售店發客。華友光顧。極表歡迎。Pine Tree Candy Shops Ltd. 904 Granville St. Vancouver B.C.

洪門大會預訊

啟者。我中國洪門民治黨。為超然之黨派。乃正義之團結。近年義舉復生。常來請求加入。茲逢本月廿四晚。開洪門大會。舉行歡迎新黨員典禮。如有介紹入黨者。可早日向書記處報名。此佈

民治黨駐加支部預啟
 中華民國四拾三年十二月廿六日

WING WING CO. LTD.
 458 Hastings St. E. H.Ast. 3041
 Vancouver, B.C. 電話：333-5121

製造製味膳藥

利華洋行
 LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
 Phones: MA 8105 MA 8950
 256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

存貨無多，速購！速購！

肆千磅數日內沽出式千五百多磅

生晒槐枝干每磅八毫
 (盒裝另計五仙)

保證一九五四年收成貨，粒粒鮮明。
 歡迎比較，勿為舊貨所欺

Sunrise Finance Co. Ltd.
 110 East Pender St.
 電話 TA. 2732
 VANCOUVER, B. C.

新張

日昇銀業有限公司專營
 汽車 傢私 傢私 傢私
 按揭 押放 押放 押放
 無傳真機 無線電 樓宇 器具

啟事
 總經理周育生謹啟

廣豐有限公司
 KONG FONG CO., LTD.
 110 East Pender St. Vancouver 4, B.C.
 Telephone TA 3018

復業啟事

本號自九月開始改組遷舖迄今已裝修完備陸續由香港再選辦全部新祖國雜貨定於十一月廿五日(星期四)從新復業着重發行生意效西人「好路 Wholesale」方法務以減輕成本薄利多賣為宗旨遠近僑胞之營祖國雜貨生意或宜用國貨供應者本號定以最相宜最優美之貨物奉上務求滿意及長久光顧僑胞諸君尚祈留意為荷

弟周育生全啟

Lotus HOTEL 華高樓大拿加
 附設服務部 招待僑眷轉送各埠 代接各航空公司旅客 解答旅行人事問訊

Broadway HOTEL

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
 電話 PA. 9541 碼起元二日每租房 電話 PA. 3445

日本脫衣舞

日本脫衣舞... (Text describing the dance performance)

用回話電舖花信真真
 HADDE IMPORTERS CO. LTD.
 2304 W. 4th Ave.
 Vancouver, (9) B.C.
 電話 CHerry 0947
 電話 CEDar 5304